

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 34 (1961)

Heft: 10

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des semaines prochaines = Manifestazioni delle prossime settimane

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Manifestations des semaines prochaines

Manifestazioni delle prossime settimane

In die Liste der Veranstaltungen werden aus Raumangel nur Anlässe aufgenommen, die über den Rahmen einer rein lokalen Veranstaltung hinausgehen.

Änderungen vorbehalten Es wird keine Verantwortung übernommen

La liste des manifestations ne contient, faute de place, que celles qui dépassent le cadre des manifestations purement locales.

Changements réservés Ces renseignements sont donnés sans engagement

- 12., 16., 19. Golf: Eterna-Matic Challenge Cup, Siam Challenge Plate, Vacheron et Constantin Atmos Prize.
22./24., 30. Golf: Ticino Championship, Castagnata Challenge Cup.

Avenches

Toute l'année. Musée romain.

Baden

- Oktober: 6. Kursaal: Piraccini-Quartett. Kammermusikabend.
15./14., 25. Kurtheater: Gastspiel «Der Zarewitsch».
20. Kursaal: Winterthurer Stadtorchester. Leitung: Dr. Robert Wagner. Solist: Karl Engel, Klavier. – Kurtheater: Salzburger Marionetten.
28. Kurtheater und Kursaal: «Pro Argovia»-Herbstveranstaltung.
November: 1. Kurtheater: Gastspiel des Theaters in der Josefstadt.
3. Kursaal: Jazz-Festival.
4. Kursaal: TCS-Ball. – Kurtheater: Gastspiel Zarah Leander.
Das ganze Jahr. Kursaal: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. Dancing, Bälle, Boulespiel.

Bad Ragaz

- Oktober. Kursaal: Täglich 3 Konzerte der Kurkapelle. Kulturelle Veranstaltungen, Unterhaltungsabende, Boulespiel. Dorfbadhalle: Dienstag, Donnerstag und Samstag Vormittagskonzerte. – Ausflugsfahrten.
14./29. Golfwoche mit Gold-Cup.
30. Schließung der Thermalbäder.

Basel

Konzerte und Theater:

- Okt./Mai 1962. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett. – «Komödie»: Lustspiele, kleine Schauspiele, musikalische Komödien.
Oktober: 7. Musiksaal: «Festival suisse de Guitare».
7., 27./28. Basler Marionettentheater.
9. Musiksaal: Extrakonzert Genfer Preisträger 1961.
10. Casino: Quartetto Carmirelli.
11. Musiksaal: Volkssymphoniekonzert. Leitung: Christian Vöchting. Solist: Heribert Lauer, Violine.
12. Okt./14. Nov. Théâtre Fauteuil: Cabaret «Die Schiedsrichter», Hamburg.
13. Musiksaal: «I Musici di Roma».
17. Musiksaal: Symphoniekonzert der AMG. Leitung: Dr. Hans Münch. Solist: Pierre Fournier, Violoncell.
18. Musiksaal: Prager Philharmoniker. Leitung: Vaclav Smetacek. Solist: Stanislav Knor, Klavier. – Martinskirche: Gedenkfeier für Rudolf Moser.
20. Musiksaal: Hamburger Kammer-solisten. Leitung: Francis Travis.
24. Casino: Kammermusik. Basler Künstler.
27. Musiksaal: Festival Strings. Solist: Nicanor Zabaleta, Harfe.
27./28. Münster: Oratorium «Der Messias» von G. F. Händel.
29. Musikakademie: Freunde alter Musik.
30./31. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: John Pritchard.
November: 2./3. Musiksaal: Basler Kammerorchester. Leitung: Paul Sacher. Solist: Karl Engel, Klavier.
Ausstellungen und Messen:
Oktober: Bis 7. Mustermesse: 2. PRO AQUA, Internationale Fachmesse für Wasser- und Abwasserreinigung.
Bis 29. Museum für Völkerkunde: Geldformen und Zierperlen der Naturvölker.
7. Okt./19. Nov. Kunsthalle: Hans Stocker, Albert Schillig.
28. Okt./12. Nov. Basler Herbstmesse: Warenmesse, Vergnügungspark.
Sport:
Oktober: 6. Mustermesse: Boxmeeting.
7., 13., 28. Mustermesse: Radrennen.

29. Kunsteisbahn: Internationaler Eishockeymatch.
November: 4. Mustermesse: Radrennen.
4./5. Kunsteisbahn: Basler-Cup (Eishockey).

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Gemäldesammlung 14. bis 20. Jahrhundert. Kupferstichkabinett. – Historisches Museum: u. a. Münster-schatz, gotische Bildteppiche. – Kirschgartenmuseum: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. – Augustinergasse: Museum für Völkerkunde und Schweizerisches Museum für Volkskunde. – Leonhardstraße 8: Musikinstrumentensammlung. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Apothekensammlung. – Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Sammlung antiker und neuzeitlicher Sportgeräte. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingenthal): Schätze vergangener Jahrhunderte. – Botanischer Garten (Gewächshäuser). – Zoologischer Garten. – Mittlere Straße 33: Skulpturhalle. – Gewerbemuseum, Kunsthalle (Wechselausstellungen). – Rheinwehremuseum. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer», Ausstellung über schweizerische Rhein- und Seeschifffahrt.

Bern

Konzerte und Theater:

- Okt./Juni 1962. Spielzeit des Stadttheaters: Oper, Operette, Schauspiel.
Oktober. Atelier-Theater: «Das große Messer», von Clifford Odets.
6. Münster: Knabenchor Hannover.
8. Casino: Violinabend Nathan Milstein.
9. Casino: «I Musici di Roma».
10. Konservatorium: Klavierabend Tania Achot Haroutunian.
12./13. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Luc Balmer. Solist: Hans Richter-Haaser, Klavier.
15. Kursaal: Brasilianisches Ballett.
16. Casino: Tschechisches Philharmonie-Orchester. Leitung: Karel Ancerl.
17., 24. Konservatorium: Reist-Quartett.
19. Konservatorium: Tonhalle-Quartett Zürich.
20. Konservatorium: Duo-Abend Gisela Unger, Klavier; Günter Libaud, Cello.
22. Casino: Modern Jazz Quartet.
23. Casino: Klavierabend Geza Hegy.
26./27. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung: Roberto Benzi. Solistin: Françoise Orgéas, Sopran. – Münster: «Missa solemnis», Cäcilienverein.
28. Casino: Donkosakenchor.
30./31. Casino: Oratorium «Saul».
November: 2. Casino: Symphoniekonzert. Leitung: Dénes Marton. Solist: Ulrich Lehmann, Violine.
2., 22., 30. Kursaal: Heimatschutz-theater.
3. Burgerratssaal: Extrakonzert. Leitung: Luc Balmer. Solist: Heinz Refuß, Baßbariton.
5. Konservatorium: Sonntagsmatinee.
Ausstellungen und Messen:
Okt./5. Nov. Berner Schulwarte: Ausstellung «Anthroposophische Pädagogik im bernischen Schulleben».
Okt./12. Nov. Gutenbergmuseum: Ausstellung Papier- und Wasserzeichen.
Oktober: Bis 15. Kunsthalle: Hans Aeschbacher.
Bis 31. PTT-Museum: Briefmarken-Motivsammlung «Musik- und Theater-geschichte der Welt».
15./25. Bellevue-Palace: Schweizerische Kunst- und Antiquitätenmesse.
15. Okt./31. März. PTT-Museum: «Großkunde PTT» und «Mechanisierung bei der Post».
21. Okt./26. Nov. Kunsthalle: Fresques du Tassily.

24. Okt./5. Nov. Bellevue-Palace: Gemäldeausstellung Walter Krebs.
Sport:

- Oktober: 7. Hallenbad: Hamol-Cup, Schwimmen und Wasserball.
7., 8. Golf Blumisberg: Golf Gurten, Prize Zähringen-Interclub.
15., 21. Golf Blumisberg: Mateo de Steiger Prize, Cross Country Competition.
20. Kursaal: Boxmeeting.
22., 29. Golf Blumisberg: Final Medal Winners, End of Season Competition.
28. KA-VW-DE: Internationaler Eishockeymatch.
29. Fußball: Schweiz-Schweden.
Diverses:
Oktober: 11./22. Festhalle: «Holiday on Ice»
13. Kursaal: Internationales Tanzturnier mit Weltmeisterpaaren.
18. Bellevue-Palace: Offiziersball. – Kursaal: TCS-Ball.
November: 4., 25. Bellevue-Palace: ACS-Ball, Theaterball.

Biel-Bienne

- Okt./April 1962. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele.
Oktober: 8., 15., 22. Weinlesesonntage am Bielersee.
9. Capitole: Symphoniekonzert.
14. oct./8. nov. Salle Farel: Exposition «Art et Culte».
29. Eglise du Pasquart: Concert d'orgue.
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Trainings- und Instruktionkurse, Militärkurse, Spezialausbildung und Sportschulung.

Brig

Das ganze Jahr. Besichtigung des Stockalperschlosses.

Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg.

Bulle

- Oktober: 8/9. Bénichon des villages de la Gruyère.
14. Hôtel-de-Ville: Jeunesses musicales de Suisse. Direction: Robert Dunand.

Burgdorf

November: 4./5. Stadtkirche: Oratorium «Elias» von Felix Mendelssohn. Berner Stadtorchester, Lehrgesangverein und Konzertverein Burgdorf. Leitung: Otto Kreis.

Château-d'Oex

Oktober: 26/29. Comptoir de Château-d'Oex.

Châtel-St-Denis

Oktober: 15/16. Bénichon.

La Chaux-de-Fonds

Concerts et théâtre:

- Oktober: 11. Salle de Musique: «I Musici di Roma»
18, 25, 28. Théâtre: Spectacle Feydeau, Prod. Herbert, Opérette viennoise.
November: 1^{er} Théâtre: Prod. Herbert.
Expositions:
Oktober: Jusqu'au 18. Galerie Numaga: Montheillet, peintre.
Jusqu'au 22. Musée des beaux-arts: Kemeny, novateur hongrois de Suisse.
20. oct./19. nov. Galerie Numaga: Bertini, peintre.
November: Musée des beaux-arts: Peintres contemporains.
Sports:
Oktober: 7. Gymnastique artistique: Coupe Métropole de l'Horlogerie.
7/8. Tournoi international d'escrime.
15. Gymkana des Troupes motorisées.
16./22. Patinoire artificielle: Semaine nationale de hockey sur glace.

Chur

Oktober: 9. Stadttheater: Komödie Basel.
18. Duoabend Luise Schlatter, Violine;
Ernst Matter, Klavier.
21. Stadttheater: Tanzabend Susanna y
José.

Davos

Oktober: Bis 15. Ausflugsfahrten mit Cars.
Bis 22. Kunstbahn geöffnet.
Okt./30. Nov. Niederjagd

Disentis

Okt./1. Dez. Niederwildjagd.

Einsiedeln

Oktober: 8. Erinnerungstag an die Übertragung der Reliquien des hl. Meinrad von der Reichenau nach Einsiedeln im Jahre 1039.

Emmental

Oktober: 8. Predigt in Würzbrunnen.
29. Dürrenroth: Oberwaldspinnet.

Frauenfeld

November: 5. Frauenfelder Militärwettmarsch.

Fribourg

Okt./nov. Dimanches et jours de fêtes:
Concerts d'orgues à la Cathédrale
St-Nicolas.
Oktober: 6/15. Foire artisanale et
commerciale de Fribourg.
18. Aula de l'Université: Récital Colette
Zierah, pianiste.
21/22. Journées d'études « Problèmes des
classes moyennes ».
26. Aula de l'Université: « I virtuosi di
Roma ».
28. Aula de l'Université: Concert par les
4 corps de musique de la ville de
Fribourg.
31. Théâtre Livio: le mime Marceau.
Toute l'année. Musée d'art et d'histoire,
Musée Marcello, Galerie des beaux-arts,
Musée d'histoire naturelle.

Genève

Concerts et théâtre:

Okt./mars 1962. Saison du Théâtre de la
Comédie.
Okt./mai 1962. Saison du Casino-Théâtre,
du Théâtre de Poche et du Théâtre de
Carouge.
Oktober: Jusqu'au 7. 17^e Concours international
d'exécution musicale. 7. oct.:
Concert des Lauréats au Victoria Hall.
8. Temple St-Gervais: Knabenchor de
Hannover.
9/10. La Comédie: Dublin Festival
Theatre.
11. Victoria Hall: Concert symphonique de
l'OSR. Direction: Ernest Ansermet.
Soliste: Gloria Davy, soprano.
12. Victoria Hall: « I Musici di Roma ».
12/14. La Comédie: Ram Gopal: Danses
de l'Inde.
13. Cour St-Pierre: Concert historique
commémoratif de l'Année Liszt.
15. Grand-Casino: « Le Barbier de
Séville », de Rossini.
14. Victoria Hall: Récital Alexandre
Brailowski, pianiste.
16. Victoria Hall: Récital H. Richter-
Haaser, pianiste.
17. Concert du Conservatoire.
19/25. La Comédie: « L'Honorable
M. Pepys » de Georges Couturier.
20. Victoria Hall: Concert symphonique de
la Ville avec l'OSR. Direction:
Roberto Benzi.
23. Conservatoire: Studio de musique
contemporaine. — Victoria Hall:
Modern Jazz Quartet.
24. Concert OSR pour la Journée des
Nations Unies.
25. Victoria Hall: Concert symphonique
de l'OSR. Direction: Ernest Ansermet.
Soliste: Henri Honegger, violoncelliste.

26/29. La Comédie: Productions

G. Herbert.
27. Conservatoire: Concert Gregory
Bemko, violoncelliste et Yoshiko
Niya, pianiste.
30. Salle Réformation: Orchestre de
chambre. Direction: Pierre Colombo.
31. Cour St-Pierre: Trio Hongrois. —
Conservatoire: Centre de premières
auditions.

Novembre: 2. Victoria Hall: Orchestre de
chambre Sandor Végh.

2/5. La Comédie: « De doux Dingues »,
de Michel André.

3/5. Grand Casino: « La Belle Hélène »,
d'Offenbach.

Expositions et foires:

Oktober: Jusqu'au 15. Casemates: « Parents
et enfants ».

Jusqu'au 22. Salle Jules Crosnier:
Exposition Daisy Dawint, peintures
et dessins.

7/26. Athénée: Exposition de peinture
Jean Verdier.

25 oct./5 nov. Palais des Expositions:
Salon des Arts ménagers.

28 oct./16 nov. Athénée: Exposition de
peinture René Guinand.

Congrès internationaux:

Oktober: 6/8. 7^e Congrès Union interna-
tionale thérapeutique.

20/22. 2^e Congrès mondial de la
Gastronomie.

Divers:

Oktober: Jusqu'au 8. Palais de Glace: Revue
viennoise sur glace.

Gstaad

Oktober. Geführte Hochgebirgstouren.

Kandersteg

Oktober: Bis 7. 1. Kandersteger
Wanderwoche.

Kreuzlingen

Oktober: 18. Löwensaal: Ziehung
Landeslotterie.
29. Evang. Kirche: Geistliches Konzert.
30. Kreuzlinger Jahrmarkt.
November: 2. « Löwen »-Saal: Stalder-
Quintett.

Langenthal

Oktober: 6./9. Markthalle: Waldwerkzeug-
und Geräteausstellung.
14./23. Gemäldeausstellung Fritz Brand.

Lausanne

Concerts et théâtre:

Oktober/avril 1962. Saison du Théâtre
municipal, du Théâtre du Petit-Chêne
et du Théâtre des Faux-Nez.
Oktober: 5/6. Théâtre municipal: Spectacle
Isma Visco.
6. Cathédrale: Concert d'orgue.
7, 11. Théâtre municipal: « Douze
hommes en colère », de Réginald Rose
et André Obey.
7/14. Théâtre de Beaulieu: 7^e Festival
d'opéras italiens, par l'Opéra de Bologne.
7, 10 oct.: « Macbeth », de Verdi.
8, 13 oct.: « La Tosca », de Puccini.
12, 14 oct.: « Rigoletto », de Verdi.
9. Théâtre de Beaulieu: Concert
symphonique de l'Orchestre de la
Suisse romande. Direction: Ernest
Ansermet. Soliste: Gloria Davy,
cantatrice.
11. Maison Pulliérame: Quatuor Strauss.
15 oct./11 nov. Théâtre des Faux-Nez:
« Les Chaises », d'Ionesco.
14. Théâtre municipal: Ecole de danse
Alice Vronska.
15. Théâtre municipal: Ballet hindou de
Ram Gopal.
16. Théâtre municipal: Orchestre de
chambre de Lausanne. Direction:
Frank Martin et Victor Desarzens.
Solistes.

18. Eglise de St-François: Chœur des
jeunes de l'Eglise nationale vaudoise. —
Théâtre municipal: Récital de danse
Susana y José.

19/21. Théâtre municipal: Productions
Georges Herbert.

22. Théâtre municipal: Concert populaire
de l'OCL. Direction: Victor Desarzens.
Soliste: Esther Nyffenegger,
violoncelliste.

23. Théâtre de Beaulieu: Concert
symphonique de l'OSR. Direction:
Ernest Ansermet. Soliste: Henri
Honegger, violoncelliste.

25/28. Théâtre municipal: « La visite de la
vieille dame », de Friedrich
Dürrenmatt.

27. Théâtre de Beaulieu: « I Virtuosi di
Roma ».

29 oct., 5, 12, 19, 26 nov. Théâtre
municipal: Théâtre d'enfants.

30. Théâtre municipal: Concert de l'OCL.
Direction: Victor Desarzens. Solistes:
Jacques Février et François Poulenc,
pianistes.

Novembre: 2/4. Théâtre municipal:
le mime Marcel Marceau.
3. Cathédrale: « Messe en bémol », de
Schubert.

Expositions:

Oct./déc. Vivarium du Vieux-Lausanne:
reptiles vivants.

Oktober: 8/15. Musée du Vieux-Lausanne:
« Photoeurop 64 », 5^e exposition
européenne de photographie.

Congrès international:

Novembre: 5/9. Séminaire international sur
l'information médicale.

Sports:

Oktober: 8. Karting: Grand Prix d'Europe
(Ouchy).

15. Moto: Course internationale sur gazon,
Prix Rossi.

Divers:

Oktober: 22. Cynologie: Concours annuel du
Club Dobermann.
Novembre: 5. Cynologie: Championnats
suisses de travail du chien berger belge.

Lenzburg

Oktober: Bis 29. Schloß: Ausstellung
« Aargauische Kunstschätze in Gold und
Silber ».

Leysin

Oktober: 7. Golf Aigle: Coupe Roman
Mayer.

Liestal

Oktober: 6./8. Regionale Briefmarken-
ausstellung.

Locarno

Okt./Nov. Casa Negromante und Galleria
La Palma: Kunstausstellungen.
Oktober: 7., 9. Golf:
Hotel Sonnenhof Challenge Cup, Coppa
Barbara Challenge Cup.
12., 16., 19. Golf: Eterna-Matic
Challenge Cup, Siam Challenge Plate,
Vacheron et Constantin Atmos Prize.
22./24., 30. Golf: Ticino Championship,
Castagnata Challenge Cup.
Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Dancing,
Attraktionen, Boulespiel. — Circolo di
Cultura: Konferenzen. — Circolo delle
Arti: Ausstellung « Al Negromante »,
Kulturfilme.

Le Locle

Oktober: 12. Maison de paroisse: Jeunesses
musicales de Suisse. Direction:
Robert Dunand.
21 oct./5 nov. Exposition Claude Estang.
Novembre: 5. Concert Eric Tappy, ténor;
Michel Perret, pianiste.
Toute l'année. Musée d'horlogerie au
Château des Monts, ouvert le dimanche.
Premier dimanche de chaque mois:

Démonstration des automates Maurice
Sandoz.

Lugano

Concerts et théâtre:

Oktober: Jusqu'au 15. Parc municipal:
Concerts du matin de l'Orchestre RSI.
9. Récital Monique Haas, pianiste.

Sports:

Oktober: 7/8. Tennis: Coupe « Belle
époque ».
15. Cyclisme: 7. Grand Prix Campari
pour professionnels. — Golf: Plumon
Challenge Cup.

Novembre: 5, 12. Golf: Greensomes,
String Competition.
Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre,
jeux, dancing, variété.

Luzern

Konzerte und Theater:

Okt./Mai 1962. Spielzeit des Stadttheaters:
Opern, Operetten, Schauspiele.
Oktober: Bis Ende. Kursaal: Nachmittags-
und Abendkonzerte, Sonderveranstal-
tungen, Dancing, folkloristische
Abende, Boulespiel.
26. Kunsthaus: Symphoniekonzert.
Leitung: Ernst-Hans Beer.
Solist: Paul Baumgartner, Klavier.
November: 1. Schweiz. Kirchenmusik-
schule: Celloabend Hans Blattmann,
Maria Springfeld.

Ausstellungen und Messen:

Oktober: Bis 7. Aerosol-Ausstellung
Bis 14. Bahnhofplatz: Luzerner
Herbstmesse.
Bis 15. Hofgalerie: Gemäldeausstellung
Edouard Samartino.
Internationale Kongresse:
Oktober: Bis 7. 5. Internationaler Aerosol-
Kongress.
12./14. Kongreß Internationale Union der
Christlichen Demokraten.

Sport:

7./8., 14. Golf: Johnnie-Walker-Cup,
Final Flag Competition.
28./29. Kunsteisbahn: Großes Eisschau-
laufen (50-Jahr-Feier des Schweiz.
Eislaufverbandes).

Diverses:

Oktober: 16./20. 35. Ferienkurs der Stiftung
Lucerna. Thema: Mensch und
Geschichte.
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: Permanent
Ausstellung « Schweizer Kunst,
15.-20. Jahrhundert ». — Hofgalerie:
Ikonen-Ausstellung und Maskenkeller.
Landhaus Uttenberg: Schweizerisches
Trachten- und Heimatmuseum. —
Landhaus Tribsen: Richard-Wagner-
Museum. — Verkehrshaus der Schweiz.

Maienfeld

Oktober: 7./8. Internationale Pferderennen.

Mänedorf

Oktober: 9./15. Boldern: 29. Schweizerische
Sing- und Spielwoche.

Marchairuz

Oktober: 8. Course de côte automobile.

Martigny

Oktober: Jusqu'au 8. Comptoir de Martigny,
foire-exposition du Valais romand.
19. Hôtel-de-Ville: Jeunesses musicales de
Suisse. Direction: Robert Dunand.

Montreux

Oktober: Casino: Concerts, dancings, jeux.
7/17. 4^e Conférence internationale de
protection civile.
Mi-oct./mi-mars. Théâtre du Casino:
Saison théâtrale (Galas Karsenty,
Tournées Herbert, Grenier de
Toulouse, etc.).
18. Ram Gopal et son ballet.
31. Théâtre des marionnettes de Salzbours-

Neuchâtel

Concerts et théâtre:

- Oktober: 15. Salle des conférences: Jeunesses musicales de Suisse. Direction: Robert Dunand.
17/18. Théâtre: Productions Georges Herbert.
26. Salle des Conférences: Orchestre de la Suisse romande. Direction: Ernest Ansermet.
Exposition:
Oct./31 déc. Musée d'ethnographie: «Parures et bijoux dans le monde».

Olten

- Oktober: 26./31. Theateraufführungen.

Payerne

- Oktober: 10. Maison de paroisse: Jeunesses musicales de Suisse. Direction: Robert Dunand.
29. Slalom automobile national.

Porrentruy

- Oktober: 17. Salle du Colisée: Jeunesses musicales de Suisse. Direction: Robert Dunand.

Rapperswil

- Das ganze Jahr. Schloß: Burgenmuseum und Ausstellung «Polnisch-

schweizerische Freundschaft durch die Jahrhunderte».

Rheinfelden

- Oktober: Bis Ende. Täglich Konzerte des Kurorchesters, Kunstausstellungen im Kurbrunnen, Rheinschiffahrt, Ausflugsfahrten, Besichtigung der Rheinfelder Brauereien und der Saline Riburg, Theatergastspiele usw. – Augst: Führungen durch Amphitheater und Römerhaus.

Schaffhausen

- Oktober: 6., 21. Stadttheater: Chor- und Orchesterkonzerte.
9./10., 23./24. Stadttheater: Schauspielhaus Zürich.
15. Okt./5. Nov. Museum zu Allerheiligen: Else Pletscher, Plastik; Attilio R. Zanetti, Graphik.
22. Stadttheater: Schauspieltruppe Berlin.
27. Stadttheater: Symphoniekonzert. Leitung: Urs Voegelin. Solistin: Jacqueline Blancard, Klavier.
29. Cabaret César Keiser.

Schwyz

- Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. Turmmuseum (Kantonal-

Schwyzerisches Historisches Heimatmuseum). – Große Aquarelschau.

Seoul-Tarasp-Vulpera

- Oktober. Herbstwanderungen und Bergtouren unter Führung mit Wildbesichtigungen.
8. Kabarett Walter Roderer/Stefanie Glaser/Peter W. Staub.

Seewen

- Oct./15. Nov. Ausstellung «Schönste Kristalle unserer Alpen».

Sierre

- Oktober: 18. Maison des jeunes: Jeunesses musicales de Suisse. Direction: Robert Dunand.
26. Casino-Théâtre: Tournée Baret-Borelli.
Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. Musée des tireurs.

Sion

- Oktober: Jusqu'au 31. Maison de la Majorie: Exposition de la Section vaudoise de la Société suisse des femmes peintres, sculpteurs et décorateurs, avec la participation d'artistes valaisannes.

Solothurn

- Oktober./April 1962. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele.

28. Okt./15. Nov. Berufsschulhaus: Ausstellung Max Kohler, Öl und Graphik.
November: 5. Oratorium «h-moll-Messe», von J. S. Bach.
Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonnen in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloß Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert». – Zentralbibliothek: Ausstellung «Schrift und Buch».

St. Gallen

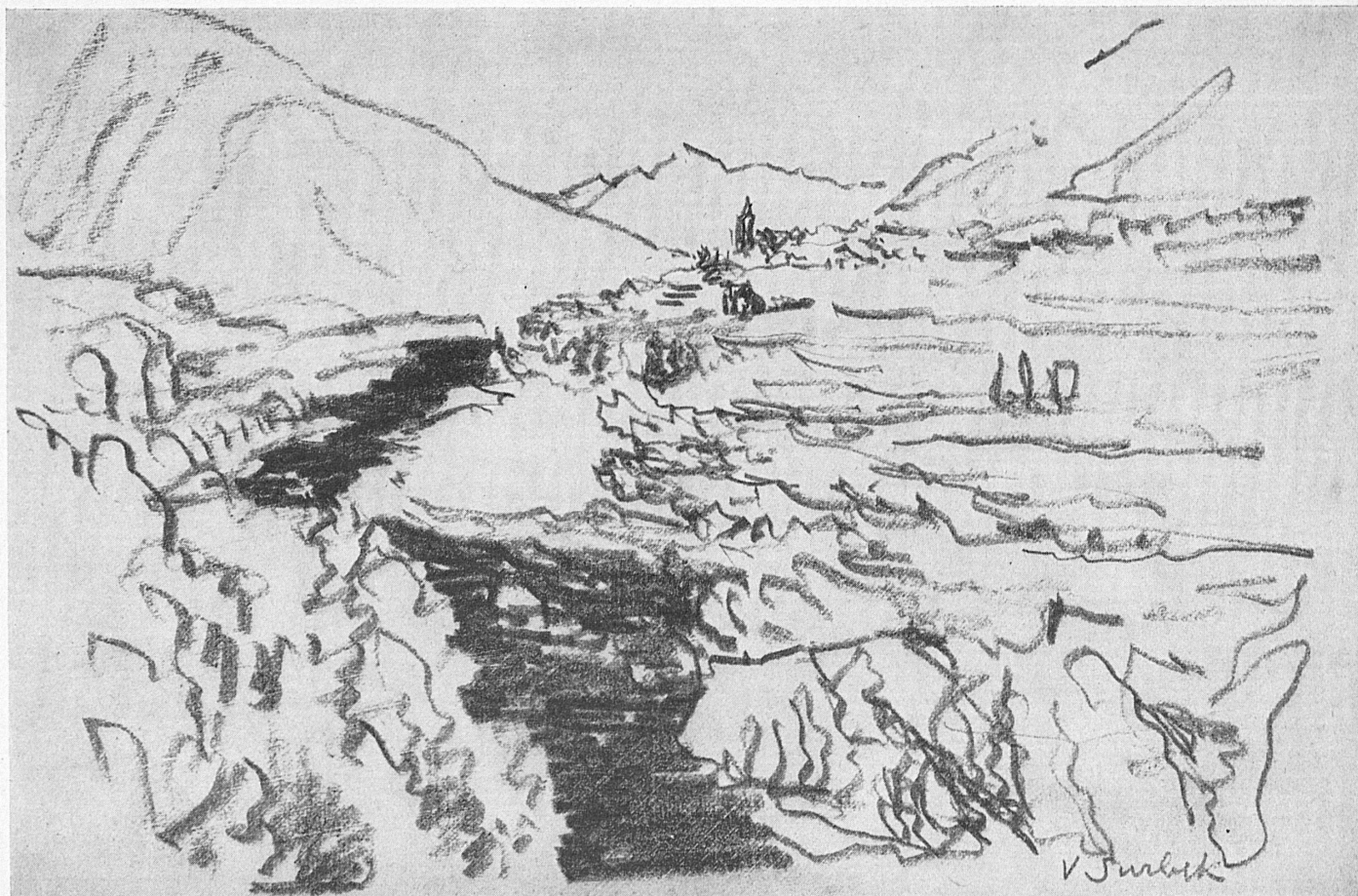
Konzerte und Theater:

- Okt./Mai 1962. Stadttheater: Oper, Operette, Schauspiel, Ballett.
November: 2. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Robert F. Denzler. Solisten: Hansheinz Schneeberger, Violine; Walter Kägi, Viola.

Ausstellungen und Messen:

- Oktober. Industrie- und Gewerbemuseum: Altjapanische Brokate und chinesische Stickereien. – Stiftsbibliothek: Mittelalterliche Klosterbücher.
12./22. OLMA, Schweizer Messe für Land- und Milchwirtschaft.
15. Okt./19. Nov. Kunstmuseum: Carl Liner.

Victor Surbek: Pedemonte, Ticino



La Suisse, pays divers et toujours pittoresque

Brochures avantageuses et richement illustrées de l'Office national suisse du tourisme

L'alpinisme en Suisse	Fr. 1.— allemand, français, anglais
Beaux voyages par rail en Suisse	Fr. 1.— allemand, français
La Suisse d'aujourd'hui	Fr. 1.— allem., espagn., port., suédois, danois
A pied à travers la Suisse	Fr. 1.— allemand, français
Sur les routes suisses	Fr. 1.— allemand
Routes alpêtres suisses	Fr. -.70 allemand, français, italien, anglais
La Suisse en auto	Fr. -.50 allemand, français, italien, anglais
Itinéraires d'art en Suisse	Fr. 1.— français, italien
Anciens vitraux de Suisse	Fr. 4.50 allemand, français, italien, anglais
Les Plaisirs de la Table et la Valselle ancienne en Suisse	Fr. 4.50 allemand, français, anglais
Paul Budry	Fr. 2.50 français
La Suisse du Nord-Ouest	Fr. 1.— allemand
La Suisse orientale	Fr. 1.— allemand, français
La Suisse, terre de guérison	Fr. -.50 allem., ital., angl., port., holl., suédois
L'enseignement universitaire en Suisse	Fr. -.50 français, anglais, espagnol
Homes d'enfants en Suisse	gratis français/anglais
Ecoles privées en Suisse	Fr. -.50 en huit langues
Guide thermal suisse	gratis allemand
Cliniques privées	Fr. -.50 en huit langues
Camping	gratis allemand, français, anglais
La femme suisse	Fr. 1.80 allemand, français
Lieux de vacances en Suisse	gratis allem., franç., ital., espagn., holl.
Les stations d'hiver en Suisse	gratis allem., franç., ital., angl., espagn., holl.
La Suisse romantique	Fr. 3.95 allem., franç., ital.
La Suisse, terre de beauté	gratis allem., franç., angl., ital., espagn., port., holl., suéd., norvég.

Cartes

La Suisse en images	Fr. 1.50 allemand
Carte routière officielle suisse	Fr. -.50 allemand/italien, français/anglais
Carte touristique de la Suisse	Fr. -.50 allem., franç., ital., angl., portug., espagn., holl.

Publications diverses

La SUISSE, Paysage, art, littérature, culture et histoire	Fr. 15.40 en librairie, franç., allem., angl.
--	---

Numéro spécial de la revue «Suisse»: Les 50 ans des CFF	Fr. 2.—
--	---------

Cartes régionales (O. Müller)	
1 série de huit reproductions	Fr. 4.— textes en 4 langues
Chaque reproduction	Fr. -.50

Reproductions artistiques de Carigiet (Wolfsberg)	
1 série de neuf reproductions	Fr. 45.— texte en 2 langues
Chaque reproduction	Fr. 5.—

Ces brochures peuvent être obtenues auprès de l'Office national suisse du tourisme
Bahnhofplatz 9, Zurich.

5. Nov./Ende Dez. Historisches Museum:
Sonderausstellung « Denkmalschutz
und Denkmalpflege ».

St-Imier

Octobre: 11. La Collégiale: Jeunesses
musicales de Suisse. Direction:
Robert Dunand.

Thun

Oktober. Kursaal: Konzerte, Dancing,
Boulespiel.
Bis 22. Thunerhof: « Der Surrealismus
und verwandte Strömungen in der
Schweiz ».
25. Kirchengemeindehaus Frutigenstraße:
Kammerkonzert.
November: 4./5. Stadtkirche:
Symphoniekonzerte.

Vevey

Oktober: Jusqu'au 8. « Septembre musical de
Montreux-Vevey »: 6 oct. Récital
Wilhelm Backhaus, pianiste. 8 oct.
« I Musici di Roma ».
7/22. Galeries Arts et Lettres:
Exposition M^{me} C. Rodde.
20. Théâtre: Jeunesses musicales de Suisse.
Direction: Robert Dunand.
28 oct./12 nov. Galeries Arts et Lettres:
Exposition M^{me} Faes.
November: 2. Récital de piano Eugène
Istamin.

Winterthur

Oktober 7. Stadthausaal: « I Musici di
Roma ».
12. Symphoniekonzert. Leitung: Joseph
Keilberth.
14. Stadtkirche: Orgelabend Karl Richter.
18. Freikonzert. Leitung: Victor Desarzens.
Solist: Peter Rybar, Violine.
25. Klavierabend Reine Gianoli.
November: 1. Orchesterkonzert. Leitung:
Clemens Dahinden. Solist: Denes
Zsigmondy, Violine.
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar
Reinhardt: Sammlung von Bildern
schweizerischer, deutscher und
österreichischer Maler des 19. und
20. Jahrhunderts. — Kunstmuseum:
Gemäldeausstellung des Kunstvereins
Winterthur. — Heimatmuseum im
« Lindengut ».

Yverdon-les-Bains

Oktober: 7/15. Comptoir yverdonnois.

Zug

Oktober: 21. Heimatschutzbühne.
27. Theaterball.

Zürich

Konzerte und Theater:

Okt./Mai 1962. Spielzeit des Stadttheaters,
des Schauspielhauses, des Rudolf-
Bernhard-Theaters und des Theaters
am Hechtplatz.
Oktober: 6. Tonhalle: Liederabend Friedel
Kurz. Am Flügel: Hans Willi
Haeublein.
8. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester.
Leitung: Edmond de Stoutz. Solist:
Paul Baumgartner, Klavier.
9. Städt. Podium: Kammermusik. —
Kongreßhaus: Indisches Ballett
Ram Gopal.
10. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung:
Francis Travis. Solist: Alfred Baum,
Klavier.
12. Kunsthaus: Klavierabend Janos Solym.
13., 15. Tonhalle: Chor- und Orchester-
konzerte. Leitung: Hans Erismann.
14. Wasserkirche: Weltliche und geistliche
Lieder der Manesse-Handschrift.
17. Tonhalle: Extrakonzert. Leitung: Hans
Rosbaud. Solist: Rudolf Serkin,
Klavier.
17., 19. Kongreßhaus: Opera Stabile del
Viotti.

18. Tonhalle: Violinabend Erica Morini.

20. Tonhalle: Liederabend Mabella Ott-
Penetto.

21. Städt. Podium: Zyklus « Zürcher
Dramatiker ».

25. Tonhalle: Volkskonzert. Leitung:
Hans Rosbaud.

26. Tonhalle: Tonhalle-Quartett.

27. Kongreßhaus: Don-Kosaken. Leitung:
Serge Jaroff. — Tonhalle: Klavierabend
Rudolf Firkusny.

29. Tonhalle: Klavierabend Byron Janis. —
Kirche Enge: Geistliches Konzert. —
Tonhalle: Kammermusik-Matinee.

50. Städt. Podium: Chorwerke a cappella. —
Zunftthaus zur Meise: Lieder und
Duette.

51. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:
Nino Sanzogno. Solist: Michael Rabin,
Violine.

November: 1. Tonhalle: Kammerorchester
Sandor Végh.

2. Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung:
Räto Tschupp. Solist: Derrik Olsen,
Bariton.

5. Tonhalle: Symphoniekonzert.
Leitung: Hans Willi Haeublein.
Solisten: Edith Peinemann, Violine;
Hans Rudolf Stalder, Klarinette. —
Tonhalle: Zürcher Kammermusik-
Ensemble. Leitung: Heribert Lauer.
Ausstellungen:

Okt./Mitte Nov. Kunsthaus: « Kunst und
Kultur der Hethiter ».

Oktober: Kunsthaus: Ernst Gubler. — Unter-
engstringen: Dahlienschau.

Bis 8. Helmhaus: « Das Schweizer
Buch 1961 ». — Hallenstadion:
« Züspa », Zürcher Herbstausstellung.

Bis 15. Pestalozzianum: « Jugendhilfe
durch Gemeinde und Staat ». —
Haus « Zum Rechberg »:
Ausstellung « Rechtskultur im alten
Zürich ».

Bis 22. Städt. Kunstkammer « Zum
Strau' Hoff »: Roland Thalman, Franz
Zeier, Rudolf Hurni, Werner Müller,
Otto Tobler.

Bis 29. Kunstgewerbemuseum: Gedächtnis-
ausstellung Buchbinder Friedhold
Morf und Photoausstellung Robert
Capa « Menschen im Krieg ».

11. Okt./15. Nov. Helmhaus: Ausstellung
« Zürich/Tiefbahn ».

21. Okt./10. Dez. Graph. Sammlung der
ETH: Moderne holländische Graphik.

26./29. « Zürich-Tor » Spreitenbach:
Gastgewerbe-Ausstellung.

November: 1./15. 6. Zürcher Wein-
ausstellung an Bord der Schiffe
« Linth », « Limmat » und « Säntis ».

4. Nov./50. Dez. Kunstgewerbemuseum:
Ausstellung « Möbelwettbewerb
VSSM ».

Internationaler Kongreß:

Oktober: 15./15. Tagung der Weltvereini-
gung akademischer Lehrer der
medizinischen Radiologie.

Diverses:

Oktober: 14. Spirgarten Altstetten:
Amateur-Tanzturnier (« Großer Preis
der Schweiz »).

21. Okt./4. Nov. Schweizer Woche.

25. Okt./1. Nov. 39. Exportwoche des
Exportverbandes der Schweizerischen
Bekleidungsindustrie.

28. Hotel Baur au Lac: Presseball.

Das ganze Jahr. Museum Rietberg
(Sammlung von der Heydt): Ständige
Ausstellung von Werken außer-
europäischer Kunst. — Nationalbank-
gebäude: Trachtenausstellung des
Schweizer Heimatwerks. —
Schweizer Baumusterzentrale:
Permanente Bauaufstellung. —
Schweizerisches Landesmuseum. —
Zunftthaus zur Meise: Schweizerische
Porzellan- und Fayencen. — Beim Zoo:
Schweizer Alpenbahnmodell.